

图书基本信息

书名：<< 《乾隆朝满文寄信档译编》 (全24册) >>

13位ISBN编号：9787807613701

10位ISBN编号：780761370X

出版时间：2011-11

出版时间：岳麓书社

作者：中国第一历史档案馆 编

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 内容概要

寄信档是寄信上谕档的简称，由军机大臣撰拟，经皇帝审阅后以军机大臣之名通过寄信方式发出的上谕叫做寄信上谕，此种上谕发出之前，军机处也都抄写存档，按一定的厚度装订成册，称为寄信上谕档，是清代军机处专门抄载寄信上谕的重要档簿。

中国第一历史档案馆所藏军机处满文寄信档存有乾隆、嘉庆、道光、咸丰、同治朝本。

因其文字为满文，史学界很少利用过这部分档案。

此次，中国第一历史档案馆满文部研究人员从中选择了乾隆一朝的满文寄信档进行了翻译并付梓，名为《乾隆朝满文寄信档译编》，被收入《国家清史编纂委员会?档案丛刊》。

本书收录了乾隆十五年至二十一年、二十六年至六十年的满文寄信上谕4289件，加上附件22件，共计4311件，并将其全部翻译为汉文，译文部分近200万字。

这部《译编》共24册，第一册为总目录，其他各册为满汉合璧形式，即前半部分为影印的满文，后半部分为排印的对应汉语译文。

#### 作者简介

本书主编为中国第一历史档案馆满文部研究馆员王小红、关孝廉。

编译人员包括研究馆员关孝廉、王小红、张莉、张凤良，副研究馆员赵玉梅、关精明，助理馆员李刚、李阳。

从翻译人员的配置上来看，可谓汇集了新中国培养的老、中、青三代满文档案人才。其翻译精审，质量上乘。

书籍目录

总序  
序  
前言  
凡例

- 一 寄谕湖广总督永兴著传谕唐绥祖杨维清一案免其处分出银赎罪
- 二 寄谕镶白满洲旗都统旺扎勒令原太仆寺卿阿兰泰出银赎罪
- 三 传谕唐英嗣后岁贡之外各贡之物免进
- 四 寄谕荆关总督丽柱著以前愆罚银二万两送交圆明园工程处
- 五 寄谕钦差侍郎兆惠等著传谕张廷玉明年南巡时停止迎驾
- 六 寄谕山西巡抚阿里衮著将革职卿刘藩长有无子嗣等情查明具奏
- 七 寄谕署江苏巡抚雅尔哈善著遵原旨将赎银速行完缴
- 八 寄谕山西巡抚阿里衮著令刘藩长若愿伊子为官务须亲自缙折具奏
- 九 寄谕云贵总督硕色将查没之图尔炳阿任所物品甄别优劣分别办理
  - 一 寄谕湖广总督阿里衮著审讯唐绥祖不必再提前科罚银事
    - 一一 大学士傅恒等奏为唐绥祖前科赎金尚未缴完事
    - 一二 寄谕工部侍郎三和等著向大太监刘沧洲取银三十万两存储备用
    - 一三 寄谕山西巡抚阿思哈严行申饬刘藩长捐银一事办理不善
    - 一四 寄谕云贵总督硕色等著派贤能之员清查茂隆厂监督吴尚贤财产
    - 一五 寄谕荆关总督丽柱著伊未完银两可变通完纳不必变卖家产
    - 一六 寄谕陕甘总督尹继善以奏报延安营兵闹事一案沽名钓誉再罚银两
    - 一七 寄谕兵部尚书舒赫德著将月官刘裕泰捐纳补官之情详查具奏
    - 一八 寄谕盛京将军阿兰泰著将入官之广宁庄头吕侠族人赏与之
    - 一九 寄谕步军统领阿里衮鞫问张泰开《坚磨生诗钞》是否伊所刊刻者
    - 二 寄谕凉州庄浪将军伍弥泰亲赴进爱住所搜查有无悖忤文字事
    - 二一 传谕苏州织造安宁等著赶办备赏所需缎面绣蟒袍一百件
    - 二二 寄谕粤海关监督李永标著赶办备赏所用朝珠等物
    - 二三 寄谕福建将军新柱著赶办备赏所用漳绒二千匹
    - 二四 寄谕云南巡抚爱必达著赶办备赏所用朝珠二百盘
    - 二五 大学士傅恒奏请处置杨作新家产一事所奉谕旨
    - 二六 大学士咨粤海关监督李永标为送去碗碟式样从速办理事
    - 二七 寄谕两广总督杨应琚等著将京城西洋人书信驰送伊国海船人
    - 二八 寄谕署两江总督尹继善著将查抄之鄂乐舜姆母物品人口给还之
    - 二九 寄谕河南巡抚图尔炳阿将解送供物失误之千总马魁龙革职毋庸严审
    - 三 寄谕委署总管内务府大臣吉庆著将宫内盗窃东珠事详审确查具奏
      - 三一 寄谕委署总管内务府大臣吉庆著将盗窃宫中耳坠之太监即行杖毙
      - 三二 寄谕乾清门侍卫明晋等著令素勒坦和卓留在英吉沙尔地方
      - 三三 寄谕御前侍卫安泰等著将乌鲁木齐马畜解送伊犁编群牧放
      - 三四 寄谕都统海明著奖赏拿获乌朗噶之阿瓦勒比等缎匹翎子
      - 三五 寄谕黑龙江将军绰勒多等著官员开复一事年终再奏
      - 三六 寄谕参赞大臣舒赫德等著允准鄂对侄女嫁于阿布都喇木事
      - 三七 寄谕参赞大臣舒赫德等著舒赫德暂理喀什噶尔事务
      - 三八 寄谕布政使和其衷著与海明协同办理阿克苏事务
      - 三九 寄谕参赞大臣舒赫德等著将私卖人犯之董昌立即就地正法
      - 四 寄谕都统海明著将乌默尔比押解京城
        - 四一 寄谕都统海明等奖赏拿获逃犯有功伯克迈玛第敏等缎匹官职

<< 《乾隆朝满文寄信档译编》 (全24)>>

- 四二 寄谕参赞大臣舒赫德等著将刘胜伤人致死一案俟秋审再报  
 四三 寄谕参赞大臣阿桂等著巴里坤停止买补马匹  
 四四 寄谕御前侍卫安泰等著将来归之厄鲁特等入官马匹折给价银  
 四五 寄谕参赞大臣阿桂等著将伊柱查勘哈萨克游牧之处从速奏报  
 四六 寄谕参赞大臣舒赫德等著奖赏调拨屯田回子出力之伯克等  
 四七 寄谕参赞大臣舒赫德等著挑选叶尔奇木等城玉石画匠送京  
 四八 寄谕参赞大臣舒赫德等著入觐回子等于皇太后万寿节前抵京  
 四九 寄谕参赞大臣舒赫德等著查办赏给回子等田亩事  
 五 寄谕参赞大臣舒赫德著再行具奏调遣屯兵措置抵悟缘由事
- .....
- 四二七一 寄谕库伦办事郡王蕴端多尔济等著谕哲布尊丹巴呼图克图来年不必入觐  
 四二七二 寄谕吉林将军秀林著将长白山舆图复绘一张乘便奏览  
 四二七三 寄谕盛京将军琳宁等著一体留心堵截搜捕北窜海盗  
 四二七四 寄谕塔尔巴哈台参赞大臣伍弥乌逊等著将蟒缎赏赐哈萨克台吉库库岱  
 四二七五 寄谕署吉林将军事务赛冲阿著嗣后一应奏事务以简明扼要  
 四二七六 寄谕驻藏办事大臣松筠等著嗣后再送达赖喇嘛贡佛务必包固毋致损坏  
 四二七七 寄谕新调库伦办事大臣特克慎著到任后一切事宜惟期简约办理  
 四二七八 寄谕盛京将军琳宁著嗣后围猎务期多得老虎不得充数搪塞  
 四二七九 寄谕伊犁将军保宁著嗣后劝阻哈萨克等入觐以免中途出痘身亡  
 四二八 寄谕伊犁将军保宁等著嗣后劝阻哈萨克等入觐以免中途出痘身亡  
 四二八一 寄谕绥远城将军乌尔图纳逊等著封印后即赴任绥远将军一职  
 四二八二 寄谕乌鲁木齐都统永保著不必更改名字  
 四二八三 寄谕伊犁将军保宁等著将温旨传谕哈萨克王杭和卓以示朕仁恤之意  
 四二八四 寄谕驻藏办事大臣松筠等著将伊等所檄廓尔喀之书追回另将改后之书送往  
 四二八四-附件一 檄谕廓尔喀额尔德尼王拉特纳巴都尔之书  
 四二八四-附件二 檄谕廓尔喀公巴都尔萨野之书  
 四二八五 寄谕黑龙江将军永琨等著秀林永琨入觐之事分别遵旨而行  
 四二八六 寄谕乌什办事大臣雅尔泰著嗣后解运布棉务宜使用驿站马匹  
 四二八七 寄谕库车办事大臣等著速赴叶尔羌会同明兴严加审拟具奏  
 四二八八 寄谕驻藏办事大臣松筠等严行申饬清语写错事  
 四二八九 寄谕驻藏办事大臣松筠等著传谕达赖喇嘛不必为贺擒获苗匪再遣堪布

章节摘录

大学士·领侍卫内大臣·忠勇公字寄户部侍郎、刑部侍郎。

乾隆二十六年三月初七日奉上谕：顷据监察御史睦朝栋奏请，此次进士考试例应回避人员试卷，另简员评阅一事，朕将伊以邀功具奏，交部严加议处。

今熊学鹏等开列进士考试例应回避人员名单内，有刘统勋、于敏中子弟。

睦朝栋系军机章京，此等所奏，系迎合上司之举，昭然无疑。

不仅于此，恐有受他人请托之事，亦未可料。

将此寄信吉庆、伊禄顺，著将睦朝栋家中所有文字信函尽行查奏，并告其家人，此次搜查乃专查文字信函，并非查其家产，不得稍有匿藏。

钦此。

遵旨寄信前来。

将此连同朱笔加封，由兵部封函，钉封夹固，日限六百里驰送京城。

交兵部员外郎多隆武。

舒隆阿抄，明昌校。

六七 密寄参赞大臣舒赫德著将安置回子一事与额敏和卓商酌具奏 乾隆二十六年三月初七日 大学士·领侍卫内大臣·忠勇公密寄参赞大臣·工部尚书·都统。

乾隆二十六年三月初七日奉上谕：从前办理回子莽噶里克后，因伊属人无所统束，暂令安插吐鲁番，就近交额敏和卓兼管。

惟此人等与额敏和卓素有隔阂，不比带到瓜州之人。

时当用兵之际，一时难觅收管之人，是以暂令额敏和卓管束，并非归伊所属。

今诸事告成，其各部人等皆朕臣仆，今若再分开办理，日久莽噶里克诸事必为额敏和卓所把持。

应在此项回子内，择贤明者授为伯克管理，安置于吐鲁番原地，并查明伊等旧日贡赋，照例交纳。

再阿里衮剿贼至罗布诺尔地方，所收复之回子等亦应照此办理。

将此密寄舒赫德，著其与额敏和卓商酌，借其之意提出如此办理，具奏请旨。

舒赫德若会面额敏和卓后难以启齿，可在返回途经辟展、吐鲁番等地时，查明此项人等，再将如此办理之处，一面行文晓谕额敏和卓，一面议定具奏。

总之，此事照伊提出之意办理，如若声明为朕旨意，额敏和卓恐有疑瞋。

著将此密寄舒赫德。

钦此。

遵旨寄信前来。

将此写信加封，由兵部封函，钉封夹固，马上飞递，由阿克苏至喀什噶尔之路递送。

交兵部员外郎多隆武。

舒隆阿抄，明昌校。

六八 寄谕在京总理事务王大臣等著将监察御史睦朝栋拿解刑部 乾隆二十六年三月初八日 大学士·领侍卫内大臣·忠勇公字寄在京总理事务王大臣等。

乾隆二十六年三月初七日奉上谕：顷据监察御史睦朝栋奏请，此次进士考试例应回避人员试卷，另简员评阅一事，朕将伊以邀功具奏，交部严加议处。

今熊学鹏等开列进士考试例应回避人员名单内，有刘统勋、于敏中子弟。

睦朝栋系军机章京，此等所奏，系迎合上司之举，昭然无疑。

是以降旨将伊革职，交刑部严审。

惟睦朝栋现已入闱，著在京总理事务王大臣等，接奉此旨，即遣随其办事之章京前赴考场，将睦朝栋拿解刑部。

钦此。

遵旨寄信前来。

舒隆阿抄，明昌校。



编辑推荐

《乾隆朝满文寄信档译(套装共24册)》为研究清代乾隆时期的政治史、民族史、军事史、外交史、经济史及乾隆帝本人提供了新颖而翔实的参考资料，价值弥足珍贵。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>